**14. Česť i pohval. – Честь и похвала.**

**Примерный сценарий проведения занятия.**

Обучающихся приглашают принять участие в выборе самой славутной девушки вепсского села. Они также могут «повысить» свою собственную славутность народными средствами.

**Цель занятия**.

Получить представление о понятии славутности. Научиться описывать внешность человека по-вепсски, а также выражать положительные эмоции средствами вепсского языка. Познакомиться с ритуалами и средствами поднятия славутности у молодых девушек.

**Примерный речевой репертуар.**

Voi, mitte čoma neižne om! – Ах, какая красивая девушка!

Voi, mitte hüvä priha om! – Ах, какой хороший парень!

Naku mitte käbedmod om! – Смотри, какая красавица / какой красавец!

Minei om melʼhe nece neižne / nece priha. – Мне нравится эта девушка / этот парень.

Mitte hänen irdnägö om? – Как он (она) выглядит?

Hän om korged kazvol / penʼ kazvol. – Он высокий / невысокий.

Hän om lihav / laih. – Он полный / худой.

Hänel om surʼ / penʼ nena. – У него большой / маленький нос.

Hänel oma mustad / vauktad / rusttad tukad (hibused). – У него темные / светлые / русые волосы.

Hänel oma oiktad / kidžorad / lühüdad / pitkäd tukad (hibused). – У него прямые / кудрявые / короткие / длинные волосы.

Hänel oma mustad / sinižed / hahkad / sured silʼmäd. – У него черные / синие / серые / большие глаза.

Mitte hänen taba om? – Какой у него характер?

Hän om ilokaz. – Он веселый.

Minä armastan händast. – Я люблю его (её).

Minei om melʼhe nece neižne (nece priha). – Мне нравится эта девушка (этот парень).

Заговор, который произносили, опуская в воду для умывания собранные в Иванов день цветы: Miččed cvetud čomad, mugoine i minä čoma. – Какие цветы красивые, такая и я красивая.

Заговор, который произносили, сжигая веник во время ивановской бани: Kut nene kibinaižed kaikele svetule lendaba, muga minei (Annale) lendaiži česť i pohval. – Как эти искры летят на весь свет, так и ко мне (Анне) прилетели бы честь и похвала.

Заговор, который произносили, парясь цветочным веником в ивановской бане: Čestikš mina vastoimoi, čestikš i pohvalaks nece neidine nenil cvetaižil kaikile svetale. – Для чести я попарилась, честь и похвалу эта девушка этими цветочками всему свету.

Заговор, который произносили, бросая веник через голову или забрасывая его на крышу ивановской бани: Min kortte nece vastaine libub, sen kortte minei čestikš i pohvalaks. – На какую высоту этот веничек поднимается, такой высоты мне честь и похвала.

Заговор при «открывании дороги» для сватов при помощи железной косы накануне Крещения Господня: Avaidan dorog rabale (nimi). – Открываю дорогу рабы (имя).

Заговор при «открывании дороги» для сватов при помощи топора: Čapan minä dorogad, čapan putad, kived, kandod rabale Božijale (nimi). – Рублю я дороги, рублю путы, камни, пни рабы Божьей (имя).

**Аудирование.**

Рассказ учителя о ритуалах поднятия славутности.

**Чтение.**

Подписи под рисунками и фотографиями, тексты с заговорами для поднятия славутности.

**Говорение (образец монолога).**

Описание внешности человека: Hän om korged kazvol. Hän om laih. Hänel oma rusttad oiktad tukad (hibused). Hänel oma sinižed silʼmäd. – Он высокий. Он худой. У него русые прямые волосы. У него синие глаза.

Характеристика человека: Hän om ilokaz. – Он веселый.

**Говорение (образцы диалогов).**

1.

– Mitte hänen irdnägö om?

– Hän om korged kazvol.

*– Как он / она выглядит?*

*– Он высокий. / Она высокая.*

2.

– Mitte hänen taba om?

– Hän om ilokaz.

*– Какой он / Какая она по характеру?*

*– Он веселый. / Она веселая.*

3.

– Voi, mitte čoma neižne om!

*– Ах, какая красивая девушка!*

4.

– Naku mitte käbedmod om! Minei om melʼhe nece neižne

*– Смотри, какая красавица! Мне нравится эта девушка.*

**Письмо.**

Подписи к рисункам и фотографиям на вепсском языке.

**Фонетика.**

Глухие и звонкие согласные в составе слова: oiktad, kidžerad, lühüdad, pitkäd.

**Грамматика.**

Предикативная конструкция: Hän om ilokaz. Посессивная конструкция: Hänen silʼmäd oma sinižed. Вопросительное предложение: Mitte hänen taba om? Восклицательное предложение: Voi, mitte čoma neižne om! Согласование прилагательных и существительных в номинативе мн.ч.: rusttad oiktad tukad.

**Лексика.**

Славутность.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| slavutnostʼ | [славутность] | славутность |
| česť i pohval | [честь и похвал] | честь и похвала |
| pästta slavad | [пястта славад] | пустить славу |

Характер.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| taba | [таба] | характер |
| ilokaz | [илоказ] | весёлый |
| urad | [урад] | глупый |
| ülev | [юлев] | гордый |
| hüvä | [хювя] | добрый |
| käred | [кяред] | злой |
| lašk | [лашк] | ленивый |
| hilʼlʼ | [хилль] | спокойный |
| nenakaz | [ненаказ] | упрямый |
| nüga | [нюга] | хитрый |
| radonnavedii | [радон-наведий] | трудолюбивый |
| höšak | [хёшак] | угрюмый |
| melekaz | [мелеказ] | умный |
| bahvalikaz | [бахваликаз] | хвастливый |

Внешность.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| irdnägö | [ирд-нягё] | внешность |
| korged kazvol | [коргед казвол] | высокий |
| penʼ kazvol | [пень казвол] | невысокий |
| lihav | [лихав] | полный |
| laih | [лайх] | худой |
| surʼ nena | [сурь нена] | большой нос |
| mustad / vauktad / rusttad tukad | [мустад / вауктад / русттад тукад] | темные / светлые / русые волосы |
| oiktad / kidžerad / lühüdad / pitkäd hibused | [ойктад / киджерад / люхюдад / питкяд хибусэд] | прямые / кудрявые / короткие / длинные волосы |
| sured silʼmäd | [суред сильмяд] | большие глаза |

**Культура и традиции.**

Славутность как девичья способность возбуждать в представителях противоположного пола интерес и влечение к себе. Магические действия для повышения славутности.

Совершение обрядов повышения славутности в особые переломные периоды вепсского народного календаря – зимнего и летнего солнцеворота. Умывание водой, в которую опускали собранные на Иванов день цветы. Собирание росы для умывания в летние святки. Сжигание веника в ивановской бане и произнесение заговора. Парение цветочным веником со словами заговора. Забрасывание веника на крышу ивановской бани со словами заговора. Обращение за помощью в повышении славутности к водяному во время зимних святок, обливание водой из проруби, которую просили у хозяина воды. Умывание в рождественское утро водой, набранной ковшом из колодца, выплескивание остатков воды из ковша на девятый венец наружного большого угла дома.

Магические действия по повышению славутности перед выходом девушки на беседу: традиция класть первый откушенный во время ужина кусок любого хлебного изделия в карман, чтобы быть первой среди остальных девушек на беседе. и др. Магическое умывание перед беседой с опусканием в воду серебряной монеты и троекратным чтением заговора: «Вода, водица, пречистая девица, умывай меня рабу Божью (имя) на красоту, на белоту и на чистоту. Показалась бы я, раба божья, в сей день господень краше красного солнышка, лучше месяца ясного, всем добрым людям и богосуженому, старым, молодым и посередьвековым. Аминь. Аминь. Аминь». Отрицательное влияние на славутность соприкосновения с нечистыми предметами. Обряды, сопровождающие выход девушки за пределы собственного дома: перелезание через ворота в изгороди и др.

Магические действия в беседной избе, произнесение заговора под матицей: «Как матица первая, так и я была бы первой». Магические действия с целью удержания около себя на беседе понравившегося парня (сесть на место парня, приговаривая: «Как крепко сидел этот раб Божий (имя), так чтобы крепко думал и тосковал обо мне рабе Божьей (имя)» и др.).

Помощь колдунов, знахарей, близких родственников в повышении славутности. Обряд открывания дороги с помощью железных предметов и заклинаний и пускания по ней девичьей славы.

**Методические рекомендации.**

Использовать рабочую тетрадь «Вепсы», а также Интернет-сайт поддержки курса. Провести «мастер-класс» по повышению славутности.

**Самостоятельная работа.**

Обучающиеся рисуют портрет славутной девушки, описывают по-вепсски ее внешность и характер, придумывают свои способы повышения славутности.